



No: 11

## MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT

Home team / Equipe recevant / Heimmannschaft <b>A GER - Germany</b>				versus contre gegen <b>B ESP - Spain</b>				Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft				Spectators / Spectateurs / Zuschauer <b>400</b>																	
played in / joue a / gespielt in <b>Tiszavasvári</b>				in the Hall / dans la salle / in der Halle <b>Tiszavasvári</b>				on / le / am <b>TUE 16 AUG 2005</b>				at / a / um <b>17:00</b>																	
Half-time (30') Mi-temps (30') Halbzeit (30')		<b>A 16</b>		<b>B 15</b>		End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')		<b>A 34</b>		<b>B 32</b>		1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung		<b>A</b>		<b>B</b>		2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung		<b>A</b>		<b>B</b>		After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen		<b>A</b>		<b>B</b>	
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m		<b>A 4/4</b>		Team time-out I 00:19:13 II 00:59:47		Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prénoms des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)		Team time-out I 00:09:06 II 00:58:10		<b>B 7/5</b>		Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m																	
No.	Team / Equipe / Mannschaft			<b>A</b>	G <sub>B</sub>	T <sub>T</sub>	W <sub>A</sub>	V <sub>V</sub>	2'	D	E <sub>E</sub>	A	No.	Team / Equipe / Mannschaft			<b>B</b>	G <sub>B</sub>	T <sub>T</sub>	W <sub>A</sub>	V <sub>V</sub>	2'	D	E <sub>E</sub>	A				
1	HEINEVETTER Silvio												1	GARCIA LLORIA Jorge															
3	SALZER Timo				2								4	TOMAS GONZALEZ Victor				8											
4	SCHÄPSMEIER Moritz				1								5	ROMERO RODRIGUEZ Angel				3											
5	ROJEWSKI Andreas				6	1							6	AGUIRREZABALAGA GARCIA Mikel															
7	LAUDT Florian				1								7	GARCIA DIEGUEZ Marc							1								
8	BOESE René				6	1							8	TREMPS DOMINGUEZ Victor															
9	HEUBERGER Christian				1								9	GARCIA ROBLEDO Antonio															
11	RIECHWIEN Marcus				2								10	MONTAVEZ MOLINOS Rubén							1								
15	GRAFENHORST Yves				9			1					11	RUESGA PASARIN Carlos				7											
16	KLIER Kevin												12	RODRIGUEZ ARENAS Manuel															
17	SIMON Andreas												13	CUARTERO SANCHEZ David							1								
18	CHRISTOPHERSEN Sven				6			1					15	CAÑELLAS REIXACH Joan				5	1										
19	TESCH Oliver												17	MUIÑA GARCIA Iago															
20	GENSHEIMER Uwe												20	RIVERA FOLCH Valero				9	1	1									
Off. A	SOMMERFELD Wolfgang												Off. A	VILLALDEA GARRIDO José															
Off. B	HEUBERGER Martin												Off. B	BARBEITO DELGADO Fernando															
Off. C	DR. STEUER Kurt												Off. C	GARCIA SANCHEZ Pablo César															
Off. D	GÖTZENBERGER Bernd												Off. D	LOPEZ GIL Alfonso															
<b>A</b>				Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)												<b>B</b>													

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation  
Représentant de la fédération organisatrice  
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees  
Arbitres  
Schiedsrichter

ERIKSEN T

HANSEN K (NOR)

Technical Officials  
Officiels techniques  
Technische Offizielle

TK: KLUSCO J (HUN)

SK: KALIN L (SLO)

IHF-Official  
Officiel de l'IHF  
IHF-Offizieller

OLIVEIRA M (BRA)

Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)

Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF  
2 copies for the teams, 2 copies for the referees  
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF  
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres  
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF  
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter  
1 Kopie an den Offiziellen